

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA

Tanindrazana-Fahafahana-Fandrosoana

LOI n° 2005 - 003

Autorisant la ratification de la Convention
contre la torture et autres peines ou
traitements cruels, inhumains ou dégradants.

EXPOSE DES MOTIFS

Les dispositions édictées par la Convention contre la torture adoptée par l'Assemblée Générale des Nations Unies le 10 décembre 1984 visent à protéger les personnes contre toute forme de souffrance pouvant toucher l'intégrité corporelle ou morale.

En signant cette Convention en date du 1^{er} décembre 2001, Madagascar a fait preuve d'une volonté ferme de se conformer aux obligations édictées par les instruments internationaux afin de mieux protéger les droits de l'homme et des citoyens.

Cette Convention comporte 33 articles qui préconisent l'interdiction d'infliger intentionnellement des traitements cruels sous toutes ses formes et quels qu'ils soient les motifs.

L'article premier, paragraphe premier de la Convention définit la torture comme « tout acte par lequel une douleur ou des souffrances aiguës, physiques ou mentales, sont intentionnellement infligées à une personne aux fins d'obtenir d'elle ou d'une tierce personne des renseignements ou des aveux, de la punir d'un acte qu'elle ou une tierce personne a commis ou est soupçonnée d'avoir commis, de l'intimider ou de faire pression sur elle ».

Partant de cette définition, l'on constate l'importance des termes de cette Convention qui sont basés sur la Déclaration Universelle des Droits de l'homme et dont l'article 5 dispose que « nul ne sera soumis à la torture, ni à des peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants ».

La ratification par Madagascar de cette Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants marquera l'avancée effective entreprise par notre pays dans le domaine de protection des droits humains.

Tel est l'objet de la présente Loi.

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA
Tanindrazana-Fahafahana-Fandrosoana

LOI n° 2005 - 003

Autorisant la ratification de la Convention
contre la torture et autres peines ou
traitements cruels, inhumains ou dégradants.

L'Assemblée nationale et le Sénat ont adopté en leur séance respective en date du 09 et 22 juin 2004, la Loi dont la teneur suit :

Article premier.- Est autorisée la ratification de la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants.

Art. 2.- La présente Loi sera publiée au Journal Officiel de la République. Elle sera exécutée comme Loi de l'Etat.

Antananarivo, le 22 juin 2005

LE PRESIDENT DE L'ASSEMBLEE NATIONALE
Par intérim

LE PRESIDENT DU SENAT
Par intérim

RAZOARIMIHAJA Solofonantenaina

RAMILISON Max

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA*Tanindrazana-Fahafahana-Fandrosoana***LALANA LAHARANA faha - 2005-003**

anomezan-dàlana ny fankatoavana ny Fifanekena miady amin'ny fampijaliana sy ny tsy fanajana ny hasina maha-olona

FAMELABELARANA NY ANTONANTONY

Ireo fepetra voalaza ao amin'ny Fifanekena iadiana amin'ny fampijaliana sy ny tsy fanajana ny hasina maha-olona izay lany tao amin'ny Fihaonamben'ny Firenena Mikambana tamin'ny faha-folon'ny volana desambra taona 1984 dia natao hiarovana ny olona rehetra amin'ny fampijaliana amin'ny endriny samihafa ka mety hanohintohina ny vatany sy ny fanahiny.

Ny fanasoniavan'i Madagasikara an'io Fifanekena io tamin'ny voalohan'ny volana desambra taona 2001 dia manaporofa ny finiavany hentitra hanaraka ireo andraikitra takian'ireo fifanarahana iraisam-pirenena mba hiarovana ny zon'olombelona sy ny olom-pirenena tsirairay.

Io Fifanekena io dia ahitana andininy 33 izay milaza ny tsy anekena ny fampiharana an-tsitrapo ireo fampijaliana mahery vaika amin'ny endriny rehetra n'inona n'inona antony.

Ny andalany voalohany ao amin'ny andininy voalohany dia milaza ny dikan'ny atao hoe fampijaliana ka toy izao izany «ny fihetsika rehetra miteraka fanaintainana sy rofy mafy, ara-batana na ara-tsaina izay natao an-tsitrapo amin'olona iray mba hahazoana avy aminy na olon-kafa fibabohana amin'ny alalan'ny filan-kevitra, sy hahazoana manasazy fihetsik'ilay olona na olon-kafa noho ny zavatra izay ahiahiana ho nataon'ilay olona na ilay olon-kafa, natao koa hampihorohoroana azy na hanerena azy ».

Raha jerena io dikan-teny io, dia tsapa ny maha-zava-dehibe an'ireo fehin-kevitra voalazan'ity Fifanekena ity, izay miorina amin'ny Fanambarana Iraisam-pirenena Momba ny Zon'Olombelona, izay manambara ao amin'ny andininy faha-5 fa « tsy misy olona azo ampizakaina fijaliana, na ampizogaina heloka sy fampitondrana fangirifiriana tsy zakan'ny aina ary mampifarefa amin'ny tany ».

Ny fandaniahana an'ity Fifanekena iadiana amin'ny fampijaliana sy ny tsy fanajana ny hasina maha-olona, ary mampirefarefa ity dia mampiseho ny dingana mari-pototra izay efa nataon'i Madagasikara amin'ny fiarovana ny zon'olombelona.

Izany no antonanton'ity Lalàna ity.

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA*Tanindrazana-Fahafahana-Fandrosoana***LALANA LAHARANA faha - 2005-003**

anomezan-dàlana ny fankatoavana ny Fifanekena miady amin'ny fampijaliana sy ny tsy fanajana ny hasina maha-olona

Nolanin'ny Antenimierampirenena sy ny Antenimierandoholona tamin'ny fivoriana izay nataony avy ny faha-09 sy faha-22 jona 2005, izao Lalàna manaraka izao :

Andininy voalohany.- Omen-dàlana ny fankatoavana ny Fifanekena miady amin'ny fampijaliana sy ny tsy fanajana ny hasina maha-olona

Andininy 2.- Havoaka amin'ny Gazetim-panjakan'ny Repoblika izao lalàna izao .

Hotanterahina izany fa Lalàm-panjakana.

Antananarivo, faha- 22 jona 2005

**NY FILOHAN'NY
ANTENIMERAMPIRENENA
Mpisolo toerana**

**NY FILOHAN'NY
ANTENIMIERANDOHOLONA
Mpisolo toerana**

**RAZOARIMIHAJA
Solofonantenaina**

RAMILISON Max

